

新概念英语学习指南

第三册

A GUIDE TO NEW CONCEPT ENGLISH

英语学习指南针

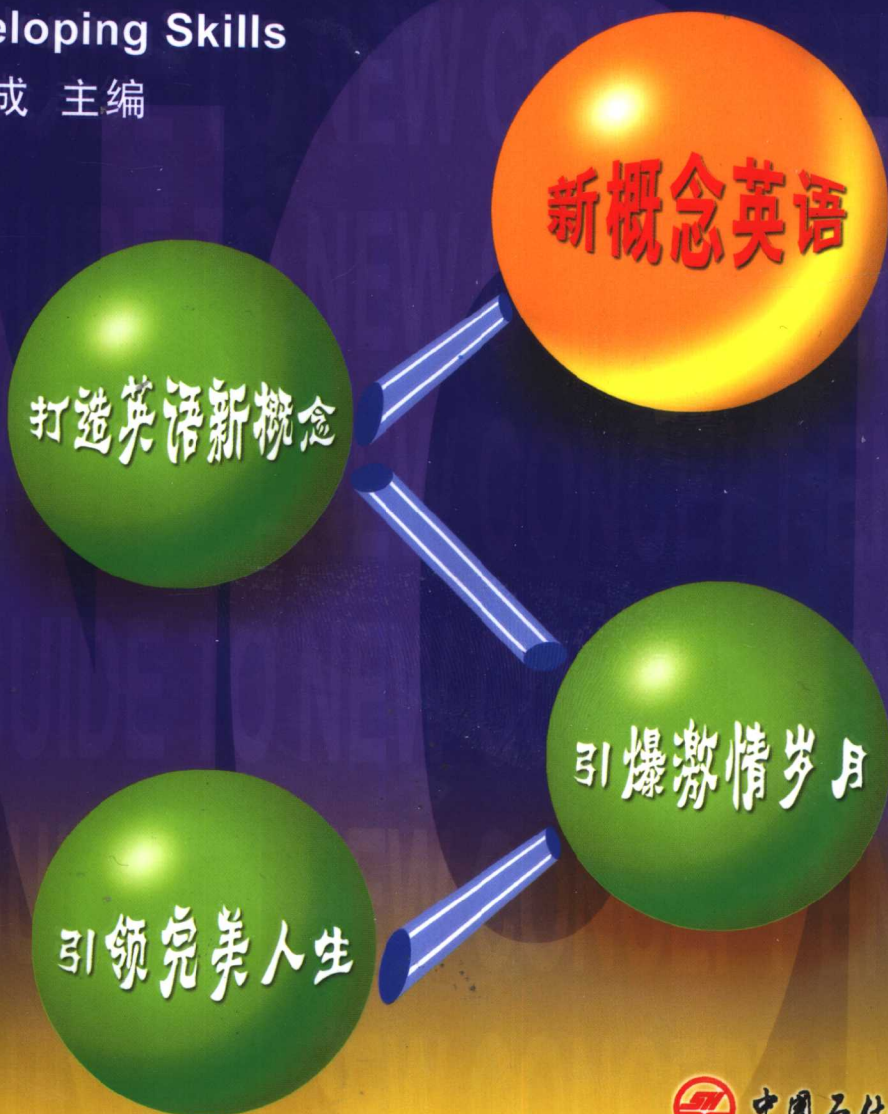


(新版)

培养技能

Developing Skills

张建成 主编



中国石化出版社



戴尔国际英语
www.dellenglish.com

新概念英语学习指南

第三册

张建成 主编

中国石化出版社

图书在版编目(CIP)数据

新概念英语学习指南.第三册/张建成主编.
—北京:中国石化出版社,2003
ISBN 7-80164-423-9

I.新… II.张… III.英语-自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 065855 号

中国石化出版社出版发行

地址:北京市东城区安定门外大街 58 号

邮编:100011 电话:(010)84271850

<http://www.sinopec-press.com>

E-mail:press@chinapec.com.cn

三山科普发展有限公司排版

北京大地印刷厂印刷

新华书店北京发行所经销

787×1092 毫米 16 开本 18 印张 458 千字 印 1—8000

2003 年 8 月第 1 版 2003 年 8 月第 1 次印刷

定价:27.00 元



行不直躬，但行何要奋斗 —— 王珅

戴尔国际英语
www.dellenglish.com

丛书策划委员会

主任 王仲伟

顾问 李宝琨

副主任 张建成 何 为

委员 王仲伟 李宝琨 张建成 何 为 廖湘苹

吴 焯 彭铁成 Sara Jean Burt

戴尔国际英语
www.dellenglish.com

《新概念英语学习指南》丛书编委会

主任 张建成

副主任 翁红波 邢豫昆 郝 彬

委员 王 月 左 丹 毛秀林 刘海瑞 黄卓华

刘 谨 段小丽 孙 蕾 徐铁英 郭 华

前 言

英语，有多么难?!

英语学习，究竟怎么学?!

单词怎么记忆? 口语怎么练? 听力怎么听? 写作怎么提高?

老师，英语中我有那么多东西不会，我还有希望把它学好吗?

我学习英语已经快了一年了，可是怎么就是感觉没有进步?

……

问题，一个接一个问题。每当我在讲座和教学中面临这些问题的时候，我总是有一种冲动，希望能有一本书、一套书帮助我们的学生体系地掌握英语，系统地回答这些问题。

英语学习有多么难? 英语学习并不难，关键是要明白英语是什么。英语作为一种语言，关键在于运用。在运用中去记忆，你就会发现英语学习其实并不难。目前，在我们的很多学校，我们的老师和学生都忽略了这一最基本的理念。于是，英语成了一种学术，一门活的充满乐趣的语言成了“虐待”学生和“自虐”的工具。所以，我经常把这种学习方法称为“自虐”式学习法。在这种学习方法的影响下，英语成了很多学生的“Waterloo”。我们有很多老师指责学生的愚笨。但是，他们其实并没有意识到问题的症结是他们灌输给学生的学习的观念影响了我们的学生，扼杀了学生对英语学习的乐趣。

英语学习之精髓在于您要具有一双敏锐的眼睛，并用心去捕捉、鉴赏、玩索。法国艺术大师罗丹说：“所谓大师者，就是能够在别人司空见惯的地方看出一点不同来。”英语具有其独特的魅力，如果我们能在学习中体会其魅力，真正掌握了英语学习的方法，我们就会像许多人热爱 OICQ 一样去热爱英语的学习。如果你是一个英语学习者，如果你没有发现英语的魅力，可以说，你就只能是一个英语的初学者。

在英语教学中，我一直在宣传 3S 教学法。所谓的 3S，即 Students-centered、Strict 和 Systematic。3S 首先要求的是教师。我们的课堂必须改变过去的那种以教师为中心的填鸭式的教学方法，课堂应该以学生为中心展开的。对自己和学生严格要求和体系化的教学是这种教学法的另外两个重要的组成部分。但是，3S 教学法更是针对学生的。Students-centered，如果你是学生，它的意思就是 Self-centered。英语的学习需要一点以自我为中心的霸气，而不是和别人一起随声附和。对自己的严格要求是成功的保障，体系地掌握是成功的方法。所以，在繁忙的教学和管理中，我希望把这些理念融进一些辅导书中，帮助我们的学生更好地掌握英语的基础知识。就是在这样的情况下，戴尔国际英语《新概念英语学习指南》系列丛书开始了策划和编写工作。由于时间和经验问题，这套系列丛书肯定还存在许多错误和不到之处，甚至会有一些很可笑的问题，希望大家批评指正。

在本书的编写过程中，有很多朋友给予了我巨大的支持，包括在策划、建议和校对等方面都给予了巨大的帮助，我谨在此表示衷心的感谢。



2003 年 7 月 15 日

目 录

Lesson 1	(1)	Lesson 33	(121)
Lesson 2	(5)	Lesson 34	(125)
Lesson 3	(9)	Lesson 35	(128)
Lesson 4	(12)	Lesson 36	(131)
Lesson 5	(15)	Lesson 37	(134)
Lesson 6	(18)	Lesson 38	(137)
Lesson 7	(20)	Lesson 39	(139)
Lesson 8	(22)	Lesson 40	(142)
Lesson 9	(24)	Lesson 31 ~ 40 练习	(146)
Lesson 10	(27)	Lesson 41	(152)
Lesson 1 ~ 10 练习	(31)	Lesson 42	(156)
Lesson 11	(37)	Lesson 43	(159)
Lesson 12	(39)	Lesson 44	(163)
Lesson 13	(41)	Lesson 45	(165)
Lesson 14	(44)	Lesson 46	(169)
Lesson 15	(46)	Lesson 47	(173)
Lesson 16	(49)	Lesson 48	(176)
Lesson 17	(51)	Lesson 49	(179)
Lesson 18	(55)	Lesson 50	(182)
Lesson 19	(58)	Lesson 41 ~ 50 练习	(186)
Lesson 20	(63)	Lesson 51	(192)
Lesson 11 ~ 20 练习	(67)	Lesson 52	(194)
Lesson 21	(73)	Lesson 53	(196)
Lesson 22	(77)	Lesson 54	(200)
Lesson 23	(82)	Lesson 55	(202)
Lesson 24	(85)	Lesson 56	(205)
Lesson 25	(88)	Lesson 57	(208)
Lesson 26	(90)	Lesson 58	(211)
Lesson 27	(93)	Lesson 59	(214)
Lesson 28	(97)	Lesson 60	(219)
Lesson 29	(100)	Lesson 51 ~ 60 练习	(223)
Lesson 30	(104)	综合测试(一)	(229)
Lesson 21 ~ 30 练习	(108)	综合测试(二)	(235)
Lesson 31	(114)	综合测试(三)	(241)
Lesson 32	(119)	Lesson 1 ~ 10 参考答案	(247)

Lesson 11 ~ 20 参考答案····· (250)	Lesson 51 ~ 60 参考答案····· (264)
Lesson 21 ~ 30 参考答案····· (253)	综合测试(一)参考答案····· (268)
Lesson 31 ~ 40 参考答案····· (257)	综合测试(二)参考答案····· (272)
Lesson 41 ~ 50 参考答案····· (260)	综合测试(三)参考答案····· (276)

1 A puma at large 逃遁的美洲狮

课文注释

1. Pumas are large, cat like animals which are found in America.

【译文】美洲狮是一种体形似猫的大动物,产于美洲。

【用法】*cat like* 为派生词,由词根(名词)+后缀(*like*)构成。后缀 *like* 表示“像……似的”、“有……特征的”: *ladylike* 像妇女一样 *dreamlike* 如梦似的 *dog-like* 像狗一样的

2. When reports came into London Zoo that a wild puma had been spotted forty five miles south of London, they were not taken seriously.

【译文】当伦敦动物园接到报告说,在伦敦以南 45 公里处发现美洲狮时,这些报告并没有受到重视。

【用法】(1) *that a wild puma had been spotted forty five miles south of London* 是同位语从句,作 *reports* 的同位语,进一步说明报告的内容。

注意: *that* 引导的不是定语从句, *that* 只是引导词,不在后面的从句中充当任何成份。

(2) 主句中的代词 *they* 指前面时间状语从句中的主语 *reports*。(3) *take something seriously* 把……看得很重要,如: *He always takes the teacher's advices seriously.* 他总是认真对待老师的意见。

反: *take sth. lightly* (对某事草率处理), 如:

Tactically we can't take difficulties lightly. 在战术上我们不可对困难掉以轻心。

3. However, as the evidence began to accumulate, experts from the Zoo felt obliged to investigate, for the descriptions given by people who claimed to have seen the puma were extraordinarily similar.

【译文】可是,随着证据越来越多,动物园的专家们感到有必要进行一番调查,因为凡是声称见到过美洲狮的人们所描述的情况竟是出奇地相似。

【用法】(1) 1) *oblige* 只作及物动词用时,作“迫使、不得不”解,但强迫意味较弱,必要性的意味较强,且常用于被动式。如: *The law obliges parents to send their children to school.* 法律迫使父母送孩子上学受教育。

2) 它还作“施惠”解,即使别人因自己的帮助或效劳而感谢,或感到高兴。如: *He obliged me with a detailed account of the trip which I had missed.* 我没有参加那次旅行,承他好意,把详细情况告诉了我。

3) *oblige* 常用于被动语态中,套语“感谢”。如: *I shall be much obliged if you will kindly lend us your truck.* 你们如能把卡车借我们用一用,我们将非常地感谢。

4) *oblige* 做不及物动词,表示“做某事表示好意”。如: *Will you oblige with a song?* 请唱一首歌,好吗?

(2) *the description given by people* 中的 *given by people* 为过去分词短语作定语,修饰 *description*。*description* 常与动词 *give* 或 *make* 搭配使用,在所描述的人或物前使用介词 *of*: *give/make a description of sth. sb.* 对某事、某人进行描述,如: *She gave a description of the battle.* 她对战况作了描述。 *Could you make a detailed description of the teacher?* 你能详细描述那个老师的模样吗?

(3) *who claimed to have seen the puma* 中的 *who* 引导一定语从句,修饰其前的 *people*。*to have seen* 为动词不定式的完成时结构,表示动词不定式的动作发生在谓语动词 *claimed*

前。

4. ...experts confirmed that a puma will not attack a human being unless it is cornered.

【译文】专家证实,除非被逼得走投无路,美洲狮是不会伤人的。

【用法】(1)此处 *will* 不是用来表示将来时的助动词,而是用来表示习惯性或动作特征的情态助动词,通常表示“就”、“就会”、“总是”之意,如: *He will sit for hours reading.* 他常常接连坐上几小时看书。

(2)本句是一个含有宾语从句的复合句, *that* 引导的从句作 *confirm* 的宾语,而该宾语从句又包括一个由 *unless* 引导的条件状语从句;

(3)*unless it is cornered* 为一条件状语从句,意即“除非它被逼得走投无路”。一般说来, *unless* 为 *if...not* 之意,但语气较 *if...not* 重。在 *unless* 引导的从句中要使用现在时形式,而非将来时形式,如:

I will not go unless I hear from him. 如果他不通知我,我就不去。

此外,使用 *unless* 的句子含有“如果 *B* 未阻止, *A* 就会发生”之意,而不可用其表示“由于 *B* 未发生而 *A* 才发生”之意的句子,如: *I'll agree with you, if you don't stick to that point.* 如果你不坚持那点,我就同意你的看法。句子中的 *if...not* 结构,不可用 *unless* 取代。

(4)*corner* 作动词时

1) *corner* 用作及物动词时,指“逼入一个角落,使陷入困境”。如: *That question cornered me.* 那问题把我难住了。 *The escaped prisoner was cornered at last.* 那逃犯最终被迫陷入绝境,无法逃脱。

2) *corner* 用作不及物动词时,指“(车)拐弯”。如: *My car corners even in bad weather.* 我的车即使在恶劣的天气下也能顺利拐弯。

5. ...and at another place twenty miles away...

【用法】句中 *twenty miles away* 为定语,置后修饰 *place*。在英语中,一些常见的表示地点或时间的副词可用来置于名词之后作定语修饰这一名词,如:

表地点: *the house ahead* 前面的房子 *the conclusion below* 下面的结论

表时间: *the plan last year* 去年的计划

6. Wherever it went, it left behind it a trail of dead deer and small animals like rabbits.

【译文】无论它走到哪儿,一路上总会留下一串死鹿及死兔子之类的小动物。

【用法】(1) *Wherever* 相当于 *to/at any place*。“到/在任何地方”,在本句中引导地点状语从句,如: *They explored northward or wherever.* 他们朝北或到任何地方勘探。

Wherever 也可以引导让步状语从句,相当于 *no matter where* (无论何地),如: *We will go wherever the Party directs us.* 党叫我们到哪里,我们就到哪里。

(2) *leave sth. behind* 把……留在身后;忘带;在……之后造成。产生,如: *We went out for a walk and left the mess behind us at home.* 我们出去散步,把一片混乱留在家中。

2

7. Paw prints were seen in a number of places and puma fur was found clinging to bushes.

【译文】在许多地方看见了爪印,灌木丛中也发现了粘在上面的美洲狮毛。

【用法】(1) *number* 可以用作名词,及物动词和不及物动词。

I. n. (c.)

1) 作“数目,数量”解。如: *Judging from the number of the cars, there were not many people at the club yet.* 根据汽车的数量来判断,俱乐部里没有很多人。

2) 作“编号,电话号码,房间号码”解。常缩写为 *No.* 如: *She dialed the number and asked for*

the ward. 她拨电话号码要病房。

- 3) number 作名词还指“一期”,即报纸或刊物的一期。如: There is a story about her in the current number. 最近一期上有关于她的故事。
4) 它还可指语法上的“数词或数(单数、复数等)”。如: The noun “oxen” is plural in number. “Oxen”这个名词是复数。

II . v. (vt. & vi.)

- 1) number 作及物动词,意为“编号,加号码于……”。如: Let's number them from 1 to 10. 给它们从一到十加上号码。
2) 它还可作“数目为,到……之多”解。如: The books in the library number 5,065. 图书馆的图书数目为 5,065 册。

【辨析】a number of, the number of

- 1) a number of 作“一些,许多”解。其后接可数名词复数,谓动词多为复数,且常和 good, large, small, certain, considerable, great 连用。如: A number of new products have been successfully trial-produced. 许多新产品已试制成功。/ There are a great number of graduate students in this university. 这所大学有许多研究生。
2) the number of 意为“……的数目”是特指,后面接可数名词复数,但谓动词要用单数。如:

The number of the students is five hundred. 学生的数目是五百。

- (2) found clinging to bushes 中的 clinging to bushes 为现在分词短语,此处作主语 puma fur 的主语补足语。作补足语作用的分词结构常见于 see, hear, notice, watch, keep, find, get, have, feel, smell 等动词之后,如: Do you see something burning? 你看到什么东西在燃烧吗?

同样地过去分词也可用于此类结构中,如: The lost car was found abandoned off the highway. 人们发现丢失的汽车被抛弃在公路之外。

现在分词或过去分词的使用主要取决于宾语和分词所表示的动作之间是主动还是被动关系。另外,在上述动词后还可以使用动词不定式(不带 to),其意义有所不同。使用动词不定式时,通常表示经历所做动作的全过程;使用现在分词时,一般表示动作正在发生,即叫做动作的部分过程,如: I heard her sing a song. 我听到她唱了一首歌。/ I heard her singing a song. 我听到她正在唱歌。

当然,当无需作语义上的这种区分时,可使用任何一种结构,如: I often heard her sing (ing) this song. 我经常听到她唱这支歌。

- (3) cling 为不及物动词,其后通常使用介词 to + 宾语的结构,除表达文中“粘在……上”外,还常用来表示“坚持”、“萦绕于”之意,如: cling to one's own view 坚持己见 The odour clung to the room. 那气味充斥着房间,散不出去。

8. Several people complained of 'cat-kuke noises' at night and a businessman on a fishing trip saw the puma up a tree.

【译文】有人抱怨说夜里听见了“像猫一样的叫声”;一位商人在钓鱼,看见那只美洲狮在树上。

【用法】(1) complain 报怨;诉苦。作不及物动词作用时,常见用法如下: complain about/of 报怨/埋怨; complain to sb. about/of 向某人报怨/埋怨。如: She complained of his carelessness. 她抱怨说他粗枝大叶。

作及物动词使用时,通常为 complain that 从句(即后跟宾语从句)结构,如: She complained that he did not work hard. 她抱怨他工作不努力。

- (2) up a tree 作宾语补足语,说明 puma 的状况。

9. The experts were now fully convinced that the animal was a puma.

【译文】专家们如今完全肯定那只动物就是美洲狮。

【用法】(1) *convince* 使……深信, 常见用法有: *convince sb. of* 使某人深信; *convince sb. + that...* 使某人深信……, 如: *This convinced me that he is honest.* 这使我相信他确实是诚实的。

句中 *were now fully convinced that...* 为被动语态结构, 相当于 *convinced themselves that...*, 即“使自己充分认识到……”之意。

同: *persuade* 两词都是“说服”。*convince* 指用讨论、证据通过讲道理说服他人使之十分相信。强调人的理智或理解方面。*persuade* 指依仗意志、感情劝说他人相信或去做某事。常用 *persuade sb. to do* 句型, 如: *I persuaded him to let me go.* 我劝说他让我走。

(2) 此处 *was* 用斜体, 含强调之意, 意即“确定是”, 需重读。

10. **As no pumas had been reported missing from any zoo in the country, this one must have been in the possession of a private collector and somehow managed to escape.**

【译文】由于全国的动物园没有一家报告丢了美洲狮, 因此这只美洲狮一定是某位私人收藏者豢养的, 不知怎么设法逃了出来。

【用法】(1) 形容词 *missing* 是由动词 *miss* 发展而来, 意为“丢失的”(lost, not to be found), 如: *He is said to be missing.* 据说他失踪了。

miss 与 *lose* 都可作“丢失”解, 但其用法不同, 如: 我们书丢了。我们可以说: *My book is missing.* (不可以用 *missed*) 或者 *My book is lost.*

(2) *as* 在此外为从属连词, 引导一原因状语从句, 在使用中与 *because*、*since* 略有不同。由 *because* 引起的从句表达的通常是事物的直接原因, 理由, 使用时此词引起的从句一般放在主句的后面, 如: *He is loved by all, simply because he is honest.* 他受所有人爱戴, 只是因为他很诚实。

since 意义上与 *because* 较为接近, 但语气上要弱化、随便些, 表示的往往不是根本原因, 而是自然结果, 引起的从句常常放在句首, 如: *Since that is so, there is no more to be said.* 因为事已至此, 不必多说了。

as 语气较 *since* 还要弱, 用于日常口语中。引起的从句表示附加原因, 常放在句首, 如: *As I was afraid, I hid myself.* 因为害怕, 我躲了起来。

(3) *must have been* 表示对过去事情的推测, 如: *It must have rained last night.* 昨天晚上肯定下雨了。

(4) *in the possession of sb.* (= *in sb's possession*) 是被动形式, 表示“被某人占有或控制 (possessed by)”; 它的主语只能是“某物”另外, *in possession of sth.* 是主动形式, 表示“占有或控制某物 (possess)”; 它的主语只能是“某人”。*This golden watch is in my possession.* 这块金表是由我收藏的。/ *I am in possession of the golden watch.* 我有一块金表。

(5) *somehow* 表示“通过某种手段 (by some means), 以某种方式 (in some way)”; 由于某种原因、不知怎么地 (for some reason unknown); *We must get the work finished somehow by tomorrow morning.* 我们必须设法在明天早上以前把工作做完。/ *Somehow he again made a mistake in solving the mathematical problem.* 不知怎么地, 他在解这道数学题时又出错了。

(6) *manage* 表示“设法”时, 其后用词不定式: *manage to do sth.* 含有“成功(设法)做成某事”之意, 不可用其表达“设法做某事而未做成”之意的句子, 如不可说: *He managed to pass the examination but failed.* 而应说: *He tried to pass the examination but failed.*

此外, *manage* 指一次性行为, 因此不可用某表示经常性行为, 如不可说: *She was a lovely girl: She managed to make everyone like her.* 而应说: *She was a lovely girl: She could make everyone like her.*

11. **It is disturbing to think that a dangerous wild animal is still at large in the quiet countryside.**

【译文】想到在宁静的乡间有一头危险的野兽仍在出没,真令人担心。

【用法】(1) 这是 *it* 作形式主语的简单句,其真正主语是不定式短语,本句可改为: *To think that a dangerous wild animal is still at large in the quiet countryside is disturbing.* 英语中规定,不定式(短语)做主语时,往往将其移至谓语动词之后,*it* 作形式主语。如: *It is better to die on one's feet than to live on one's knees.* 站着死胜于跪着生。/ *It seems very difficult to keep the child from crying.* 让这个小孩不哭似乎很难。

(2) *at large* (= *not kept within walls, fences, etc., free*) (危险的人或动物)逍遥法外的,未被捕的,自由自在的: *the smuggler at large* 仍逍遥法外的走私犯 / *cattle grazing at large* 放在外面吃草的牛 / *go at large* 自由行动

2

Thirteen equals one 十三等于一

课文注释

1. Our vicar is always raising money for one cause or another, but he has never managed to get enough money to have the church clock repaired.

【译文】我们教区的牧师总是为各种各样的事筹集资金,但始终未能筹集到足够的资金把教堂的大钟修理一下。

【用法】(1) *raise money* 意为“筹款”(to raise fund), *raise* 在此作“筹集”讲,如: *raise funds for the school.* 捐款资助学校; / *They are selling books to raise money for the girl.* 他们卖书为那个女孩捐款。

raise 还可用“举起”,“提高”讲,如: *Raise your hand if you have the question.* 如果有问题请举手。

注意: 1) *rise*

① *rise* 是不及物动词,不能用于被动语态。其主动形式既可表示物价、需求、费用等的“上涨,上升”,通常也有被动的涵义。如: *Prices rose by more than 10% annually.* 物价每年增长 10%。

② *rise* 之后通常可接不同的介词短语,表示“起来反抗,情绪激动”等。这是 *rise* 的抽象用法,主语可以是“人”,也可以是“情感”等。如: *Surely they will rise against their oppressors.* 他们一定会起来反抗压迫他们的人。

③ *rise* 与表示“方位、起点”的介词短语搭配时,可表示“浮起,浮现,起源升起”等。如: *The River Rhine rises in Switzerland.* 莱茵河发源于瑞士。

④ 在书面语中 *rise* 还可表示“起床,起身”,意思与 *stand up* 和 *get up* 相近。如: *He rose to welcome me.* 他站起来迎接我。

Early to bed and early to rise. makes a man healthy and wise. 睡得早,起得早,使人身强脑子好。

⑤ *rise* 有静止不动的景物作主语时,指静态,其后通常接表示高度和位置的介词短语。如: *The Rocky Mountains rise over 3,000 metres above sea level.* 落矶山海拔三千多米。

2)

单 词	词 性	词 义	过去式	过去分词
rise	vi	升起, 上升	rose	risen
arise	vi	出现	arose	arisen
raise	vt	抚养, 增加	raised	raised
arouse	vt	刺激	aroused	aroused

(2) *is always raising money* 所用的是正在进行时态的结构, 但表达的是一般现在时态的内容。这样使用正在进行时态时, 除可以表达出一般现在时内容外, 往往还含有一定的感情色彩 (如表明说话人的赞叹、厌倦等), 如: *How are you feeling today?* 你今天觉得怎样? (比 *How do you feel?* 更显得亲切) / *His son is doing fine work at school.* 他的儿子在学校学习挺不错。(比 *His son does fine work at school* 更有赞美之意) / *She always boasting.* 她老爱吹牛。(表示厌烦)

一些副词常用于这样的结构中, 以加强感情色彩。除文中 *always* 外, 常见的还有 *constantly*、*continually* 和 *forever*, 如: *The boy's continually asking his mother for money.* 这个男孩总是不断向他母亲要钱。 / *His mother's forever losing his keys.* 他母亲总是丢钥匙。

(3) *one... or another* 表示“某种, 某个, 这样或那样的”的意思: *With a little skill one can usually solve the problem in one way or another.* 稍稍使用一点技巧, 你通常能够以某种方式解决问题。 / *For one reason or another, the meeting was postponed.* 由于某些原因, 会议被推迟了。 / *You knew that when you were out in practice you would inevitably err at one time or another.* 你知道在你出去开业行医期间, 说不定什么时候你就会不可避免地出差错。 / *If you work hard, you can get one reward or another.* 只要你努力工作, 你就能得到某种报酬。

(4) *have* 为使役动词, 其具体用法为: *have sth. done*, 或 *have sb. do sth.*。如: *I'll have my homework done by my brother.* 我的作业让我哥哥来写。 / *I'll have my brother do the homework.* 我让我哥哥写作业。

所以在本句中, *have the church clock repaired* 表示牧师让别人来修理教堂的钟。

注意: *have sth. done* 使某事被完成

have sb. do sth. 让某人做某事

have sth. doing 让某物一直保持某种状态

have sth. to do 有某事要做

2. The big clock which used to strike the hours day and night was damaged many years ago and has been silent ever since.

【译文】教堂的大钟过去日夜报时, 但在许多年前遭到破坏, 从此便无声无息了。

【用法】(1) *used to* + 动词不定式

“*used to* + 动词不定式”这一结构只有过去式, 指过去的习惯和状态。如果我们说某人 *used to do sth.*, 意思是不久以前他习惯于做某事, 但现在已不做了。用“*used to* + 动词不定式”这一结构时, 应注意以下几点:

①“*used to... (infinitive)*”里的 *used* 前或后可以加上副词“*always, often, sometimes* 等。

如: *He always used to come by train.* 他过去总是乘火车来。 / *He used often to come by train.* 他过去经常乘火车来。

②“*used to... (infinitive)*”表示过去的习惯。在现代英语里不可用“*used to... (infinitive)*”表示现在的习惯: 如不可说: * *He uses to come here by train.* 但应该说: *He usually comes by train.*

③“*used to... (infinitive)*”除了表示习惯以外, 往往含有“一向这样”的意思: 试比较下面的句子:

He used to live here. 他过去常住在这儿。

He lived here in 1938. 1938 年他住在这儿。

- ④“used to... (infinitive)”有时可用在过去完成时态里,但不能用在现在完成时态里。如:
He said he had used to come by train. 他说他常常乘火车来。
- ⑤在疑问句里可把 used 放在主语前面,作用相当于助动词。如: Used he to come by train?
也可以说: Did he use to come by train?
第一句主要用在文字里,第二句主要用在谈话里。
在否定的疑问句里有以下四种形式:
Used he not to come by train? (主要用在文字里)
Usedn't he to come by train?
Didn't he use to come by train?
(以上三种均可用在谈话里)
- ⑥在否定句里有以下几种形式:
He used not to come by train. (主要用在文字里)
He usedn't to come by train?
He didn't use to come by train?
(以上三例主要用在谈话里)
还可以在句中加上副词 never 来表示。如:
He never used to come by train. 他从来不乘火车来。
- ⑦used to 在 there be 结构中的用法:
我们都知道 there be + n. 构成的结构表示“存在”, used to do 则表示过去的习惯性动作或经常性的状态, used to 在 there be 结构中所表示的意义也是如此。如: There used to be a meeting every Monday last month. 上个月每星期一总开会。(表示经常性动作)
- ⑧there used to be 结构的否定式和疑问式: Didn't there use(d) to be a church at the corner of the street? 那条街拐角处过去不是有一个教堂吗? / Did there use to be wolves here? (Used there to be wolves here?) 这里过去常有狼吗?
There used to be 结构的附加问句形式可以用 used to 形式(英国人多用)或 did 形式(美国人多用)。如: There used to be some trees in this field, use(d)n't there (didn't there)? 这块地里过去有些树, 不是吗? / There used to be a map of the world on the wall, wasn't there? 墙上过去总是有一张世界地图, 不是吗?

注意:

- ①be used to do sth.
(= be employed to do sth.) 被用来做……
The basin is used to bathe. 这个盆子是用来洗澡的。
- ②be used to doing.
(= be accustomed to doing) 习惯于……
He has been used to getting up early. 他已经习惯于早起了。
- (2) strike (struck, struck) 敲, 击, 在这里表示“tell the time by striking the bell”; strike the hours 表示“报时”, 如: The clock is striking four. 钟在敲四点。/ The huge clock of the Customs House strikes the hours. 海关大钟报时。
- (3) ever since 自从……以来, 通常与现在完成时连用。如: He has been there ever since he graduated. 自他毕业以来, 就一直在那儿。/ He graduated five years ago, and has been teaching there ever since. 他五年前毕业, 之后就一直在那儿教书。

3. One night, however, our vicar woke up with a start.

【译文】可是一天晚上, 我们的教区牧师被突然惊醒。

You see, I was hoping to give you a surprise.

【译文】你要知道, 我本想让你们吃一惊。

【用法】start 表示由于突如其来的恐惧或惊异而身体颤动, 甚至跳跃, 即“惊跳、惊起”。

surprise “使……惊奇或诧异”, 只表示一种心理状态, 没有任何动作, 一个感到吃惊的人通常会

在很短时间内一动不动,眼神会显得呆滞。如: *I woke up from the bad dream with a start.* 我从恶梦中惊醒。

Compare:

His deed surprised everybody present. 他的行为使每个在场的人都感到惊奇。

She sat up with a start. 她吃惊得跳了起来。 *He stared at me in surprise.* 他惊异地盯着我。

What a start you gave me! 你真吓了我一跳!

What a surprise you gave me! 你让我大吃一惊!

4. armed with a torch

【译文】拿着电筒。

【用法】(*armed with a torch*)是过去分词短语作伴随状语,其逻辑主语与主句主语一致,都是 *the vicar*,因而将其省略。同样,在本课中的另一句话中“*Looking at his watch, he saw that it was one o'clock.*”, *looking at his watch* 是现在分词作状语,可改为 *When he looked at his watch, he saw that it was one o'clock.*

5. In the torchlight, he caught sight of a figure whom he immediately recognized as Bill Wilkins, our local grocer.

【译文】借着电筒的光,他看到一个人影,马上认出那是本地杂货店店主比尔·威尔金斯。

【用法】(1) *whom* 引导定语从句修饰 *figure*, 而 *whom* 在定语从句中又作动词宾语,即: *... he immediately recognized the figure as Bill Wilkins...; our local grocer* 作 *Bill Wilkins* 的同位语。

(2) *recognize... as...* 认出……是……介词 *as* 后的名词或代词为宾语补语。 *recognize* 为一静态动词 (*stative verb*), 而非动态动词 (*dynamic verb*), 因此通常不用于正在进行时结构中, 如不可说: * *I was recognizing a tune while walking in the street.* 而应说: *I recognized a tune while walking in the street.* 当我在街上行走时, 我听出一首曾听过的曲子。

此外, *recognize* 为一表示短暂时间概念的动词, 因此不能同表示有延续时间概念的时间状语连用, 或用于表示延续时间意义的句子中, 如不可说: *We always recognize him to be brave.* 而应说: *We always know him to be brave.*

6. “Whatever are you doing up here Bill?” asked the vicar in surprise.

【译文】“比尔,你究竟在这上面干什么?”牧师惊奇地问道。

【用法】*what* 与 *what ever*

① *whatever* (或 *what ever*) 是强调形式, 在语气上要比 *what* 强得多:

What are you doing, Bill? 比尔,你在干什么?

What ever are you doing, Bill? 比尔,你究竟在干什么?

What do you need? 你需要什么?

What ever do you need? 你到底需要什么?

② *ever* 放在疑问句中, 起强调作用, “究竟, 到底”(现在有人把 *ever* 和疑问词连写在一起, 但这是不够规范的)。如:

When (Where, How) ever did you lose it? 你到底何时(何处, 怎样)将它丢失的?

What ever do you mean? 你究竟是什么意思?

7. “I’ve been coming up here night after night for weeks now.”

【译文】“几星期来,我夜复一夜地来到这里。”

【用法】*after* 表示重复, 意即“(一个)接(一个)(*following*)”的意思:

day after day (一天又一天)

car after car (一辆汽车接着一辆汽车)

night after night (一夜又一夜)

year after year (一年又一年)

one after another (一个接一个)

failure after failure (一次又一次的失败)

The bus stopped station after station. 公共汽车一站接一站地停。